

MS. GALL. OCT. 21

Recueil de poésies diverses

II + 225 ff. + II · 172 x 107 mm. · XVIII^e siècle (2^e moitié) · Allemagne (?) · le 2^e volume du groupe gall. oct. 20-22

Manuscrit en bon état. Les feuillets 16 et 31 sur talons. Le dernier feuillet collé contre la marge de petit fond de la garde volante III · Cahiers : 1 V¹⁰ + 1 I¹² + 1 (V+1)²³ + 1 II²⁷ + 1 (V+1)³⁸ + 1 II⁴² + 1 VI⁵⁴ + 1 II⁵⁸ + 1 VI⁷⁰ + 1 II⁷⁴ + 1 VI⁸⁶ + 1 II⁹⁰ + 1 VI¹⁰² + 1 II¹⁰⁶ + 1 VI¹¹⁸ + 1 IV¹²⁶ + 1 II¹³⁰ + 1 VI¹⁴² + 1 IV¹⁵⁰ + 1 I¹⁵² + 1 VI¹⁶⁴ + 1 II¹⁶⁸ + 1 VI¹⁸⁰ + 1 I¹⁸² + 2 IV¹⁹⁸ + 1 I²⁰⁰ + 1 V²¹⁰ + 1 I²¹² + 1 IV²²⁰ + 1 (II+1)²²⁵. Fausses-réclames · Pagination originale à l'encre noire ; foliotation postérieure au crayon · 1 colonne. Justification : (115-135 mm.) x (65-85 mm.) ; 14-18 lignes écrites · Une seule main (la même que celle du ms. gall. oct. 22). Notes en bas de pages, de la main du texte.

Reliure en cuir brun marbré à l'éponge (180 x 110 mm.), quelque peu endommagée ; 5 nerfs simples ; les plats entourés de filets estampés au froid ; les espaces entre-nerfs décorés de motifs floraux estampés en or ; au dos, une pièce en maroquin rouge, avec le titre doré : *RECUEIL DE POÉSIES DIVERSES*. ; les contre-plats et les gardes volantes I et IV en papier décoré de motifs floraux ; les gardes volantes II et III en papier blanc ; tranches rouges ; ais en carton ; tranchefiles. Il s'agit d'une reliure originale, contemporaine à l'exécution du manuscrit.

Etant donné l'écriture et la date de composition des textes les plus récents, le manuscrit date de la seconde moitié du XVIII^e siècle. Vu la présence de quelques textes relatifs au roi de Prusse, il se peut que le manuscrit ait été achevé en Allemagne. Etant donné la qualité de la reliure, celle du papier des gardes collées et volantes I et IV, ainsi que le soin qu'on a mis à l'exécution de cette copie, le manuscrit a été préparé pour un personnage avec un goût bibliophilique bien accusé. Vers la fin du volume, une main différente, peut-être celle d'un propriétaire, a ajouté les vers suivants : *Tout change avec le tems / Le tems change avec nous / Mais l'éternité ne change jamais / Et mon amitié de même*. (fol. 217r^o). A la fin du volume, après la table des matières, sur les pages restées vierges, une autre main que celle du corps du texte, et qui ressemble à celle du fol. 217r^o, a ajouté des pièces supplémentaires (fol. 224v^o-225r^o) ; celles-ci ont donc été copiées un certain temps après l'exécution du manuscrit, mais l'écriture est bien celle du XVIII^e siècle. Bien que ce soit la reliure originale, il n'y a aucune trace de l'appartenance précédente explicite, autre que celle à la Königlische Bibliothek de Berlin. Au dos, une pièce de cuir rouge avec la cote actuelle estampée en or : *Ms. gall. Octav. 21* ; (2r^o) la cote actuelle ; (Iv^o) la cote d'acquisition à la Königlische Bibliothek de Berlin : *Acc. 9761*. (la même que dans le ms. gall. oct. 22) – le

manuscrit a été inscrit dans le registre des acquisitions de la Königliche Bibliothek le 23 février 1872, mais sa provenance n'est pas indiquée ; (2v^o, 225v^o) estampilles de la Königliche Bibliothek de Berlin.

RECUEIL DE POÉSIES DIVERSES. (3r^o-218r^o) Textes. > *Vers pieux* < *Grand Dieu par quel encens, et / par quelles victimes, / Pourrai-je détourner ton Courroux / que je crains ! ... - ... Qui pour un malheureux vingt fois lève / la Jupe. / Et feignant de prier, en fermant son volet. / Pour un godemiché quitte son chapelet.* > *Fin du Tome I* < (219r^o-224r^o) Table des matières. (224v-225r^o) Ajouts. Les textes présents ici sont en vers. Parmi ces pièces on trouve des types variés : poésies pieuses, pièces satyriques, pièces d'amour, pièces de circonstance, parmi lesquelles sonnets, odes, épitaphes, épigrammes, stances, oraisons, épîtres, contes, et autres. Principalement les odes sont abondamment représentées, et les contes (à la fin du volume). Les pièces contenues dans ce recueil ont été composées par des auteurs plus ou moins connus, et parmi ceux-ci : Paul Pelisson Fontanier (1624-1693), D'Haynault, Jacques Vallée, sieur Des Barreaux (1599-1673), François-René de Chateaubriand (1768-1848), Voltaire (1694-1778), Edme Boursault (1638-1701), Antoine Godeau (1605-1672), Alexis Piron (1689-1773), L'Abbé Grécourt (1684-1745), et d'autres parmi lesquels un certain nombre d'auteurs anonymes. Les pièces contenues ici ont été publiées, et ceci à plusieurs reprises, dans nombre de cas. L'examen textuel qui irait dans le sens de l'établissement de la place de ce manuscrit dans la tradition devrait se rapporter séparément à chaque pièce dont on compte ici plus de 130. Ensuite, un tel examen n'aurait pas de sens étant donné qu'on a ici affaire probablement aux copies exécutées à partir des imprimés, et dont la valeur textuelle est nulle. Ce n'est donc pas un recueil original au niveau textuel. Pourtant, son originalité réside dans le choix des pièces et dans leur ordre. Il paraît significatif qu'on y trouve le *Tableau du Clergé François de Berlin, en juin 1751* (fol. 146v^o-148v^o), ainsi que, dans le ms. gall. oct. 22, les *Vers au Roi de Prusse par Mr d'Arnaud* (pp. 174-178), les *Vers du Roi de Prusse à Mr d'Arnaud* (pp. 178-179), la *Réponse de Mr d'Arnaud au Roi* (pp. 180-181), un *Sonnet au Roi de Prusse par Mr de Luck* (pp. 181-183), et *Les tonneaux au Roi de Prusse, par Mr de Voltaire, en 1751, pour se justifier* (pp. 226-233). D'autres manuscrits contenant exactement les mêmes pièces, dans le même ordre, n'ont pas été recensés. Sur ce manuscrit cf. Lemm, p. 23.